

# Architetture sotterranee

## Underground architectures

### Editoriale Editorial

François Burkhardt p > 18

### Tutto è architettura

Intervista a Hans Hollein

### Everything is architecture

Interview with Hans Hollein

François Burkhardt p > 22

## Il passato / The past

### Esempi storici / Historical examples

#### Il museo di Silkeborg di Jørn Utzon Jørn Utzon's Silkeborg museum

Paolo Portoghesi p > 30

#### Mimetizzata nella natura

Casa de Ritiro Espiritual, Siviglia

#### Camouflaged into nature

Casa de Ritiro Espiritual, Seville

François Burkhardt a colloquio con / talking  
with Emilio Ambasz p > 42

#### La fabbrica dei fiori

Un progetto di Marco Zanuso per l'area  
del Vallone San Rocco a Napoli, 1988

#### The flower factory

Marco Zanuso's project for the Vallone  
San Rocco in Naples, 1988

Francesco Trabucco p > 52

## Il presente / The present

### Opere contemporanee / Contemporary works

#### Musei scolpiti nella roccia

Progetto per il museo Guggenheim  
di Salisburgo e parco a tema Vulcania  
a Saint-Ours les Roches (Francia),  
Hans Hollein

#### Museums carved in the rock

Design for the Guggenheim Museum  
in Salzburg and Vulcania theme park  
in Saint-Ours les Roches (France),  
Hans Hollein

François Burkhardt p > 60

#### La piccola città invisibile

Progetto per la Nuova Cantina  
Antinori a Bargino di San Casciano  
Val di Pesa, Archea Associati

#### The invisible little city

Project for New Antinori winery,  
Bargino di San Casciano Val di Pesa  
(Italy), Archea Associati

Antonello Boschi p > 74

#### Il paradiso rovesciato

Progetto per la riqualificazione delle  
Latomie dei Cappuccini a Siracusa,  
Francesco Cellini

#### Paradise reversed

Redevelopment project for the  
Latomie dei Cappuccini  
in Siracusa, Francesco Cellini

Alessandro Franchetti Pardo p > 86

#### Incidere il paesaggio per negare lo spazio "classico"

Osservatorio Kiro-san, isola di  
Oshima (Giappone), Kengo Kuma  
**Incising the landscape  
to negate the "classic" space**  
Kiro-san observatory, island of  
Oshima (Japan), Kengo Kuma

Nicola Marzot p > 96

#### Stratigrafia della memoria

Museo archeologico di Santa Maria  
della Scala a Siena, Canali Associati  
**The stratigraphy of memory**  
Santa Maria della Scala Archaeological  
Museum in Siena, Canali Associati

Duccio Biasi p > 106

## Il futuro / The future

### Ricerca / Research

#### Jan Kaplicky

Tre visioni di case del futuro p > 120

#### Jan Kaplicky

Three visions of homes of the future

#### Stazioni ipogee

Esperimenti per un habitat possibile

#### Underground stations

Experiments for a possible habitat

Maurizio Montalbini p > 126

#### Vagueness Architecture

Progetto per Benidorm, Delft  
University of Technology

#### Vagueness Architecture

Benidorm project, Delft University  
of Technology

Marc Schoonderbeek p > 134

### Biografie

Biographies p > 146

# 87

## Rassegna